

Pretoria, 03.05.2021

Liebe Eltern,

Letzten Freitag ist die ZfA (Zentralstelle für Auslandsschulwesen) dem Vorschlag des Vorstands des Schulvereins gefolgt und hat Frau Kiehn mit sofortiger Wirkung von ihrer Schulleitertätigkeit entbunden.

Die kommissarische Schulleitung wurde ebenfalls mit sofortiger Wirkung wie bereits vorab angekündigt an Wolfgang Ehrich übertragen.

Die administrativen Koordinationsaufgaben im Bereich des Abiturs (Abiturfähigkeit) werden durch Frau Kapfhammer verantwortet.

Beide Kollegen genießen unser vollstes Vertrauen.

Einhergehend mit dieser Entscheidung wird der Vorstand in engem Schulterschluss mit Herrn Erich unmittelbar eine kritische Überarbeitung aller organisatorischen Maßnahmen einleiten, mit dem Ziel, unsere Lehrerinnen und Lehrer, wo immer sinnvoll und möglich, von administrativen Aufgaben zu entlasten und darüber einen höheren Stundenansatz im Bereich der Lehre zu erreichen.


Ferner wird die Verwaltung in Zusammenarbeit mit der pädagogischen Leitung der DSP zeitnah ein Konzept vorlegen, das insbesondere die Abholung der Kinder kundenorientierter gestalten kann.

Wir möchten hier nochmal betonen, dass wir den vom Schulverein übertragenden Auftrag zur Neuausrichtung der DSP sehr ernst nehmen und alle Schritte im Sinne der Kinder, der Eltern und unserer Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter an der DSP treffen.

Für die zwingend notwendige Neuausrichtung brauchen wir eine vertrauensvolle und konstruktive Zusammenarbeit, eine Atmosphäre des offenen und kritischen Austausches. Vor allem aber brauchen wir einen neuen Geist des Miteinanders und eine verantwortungsvolle und transparente Zusammenarbeit aller am Betrieb der Schule Beteiligten. Wir vertrauen darauf, dass das Wohl der Schule das oberste Ziel aller Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter ist.

Mit freundlichen Grüßen


Andreas Wagner
Vorsitzender


Rudi Aschenborn
Zweiter Vorsitzender



Deutscher
Schulverein
Pretoria

Simon Vermooten Ka,
Die Wilgers, Pretoria.

P O Box 912-727
Silverton 0127
South Africa

Tel 012 803-4106/7/8
E-mail:
dsp@dsp.gp.school.za
Home page:
www.dspretoria.co.za

Pretoria, 03.05.2021

Dear colleagues,

Last Friday, the ZfA (Central Agency for German Schools Abroad) followed the suggestion of the Board of the Schulverein and relieved Mrs Kiehn of her duties as Principal of the DSP with immediate effect.

The position of acting principal was transferred to Wolfgang Ehrich also with immediate effect, as previously announced.

The administrative coordination tasks with regards to the Abitur will be within the responsibility of Mrs Kapfhammer.

Both colleagues enjoy our fullest confidence.

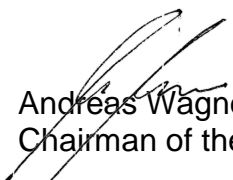
Along with this decision, the Governing Board, in close cooperation with Mr Erich, will immediately initiate a critical revision of all organisational measures with the aim of relieving our teachers of administrative tasks wherever sensible and possible and thereby increasing their availability in the area of teaching.


Furthermore, the administration, in cooperation with the pedagogical management of the DSP, will soonest present a concept that can make the collection of children in the afternoon, in particular, more customer-oriented.

We would like to emphasise once again that we take the mandate to realign the DSP given to us by the school association very seriously and that we will take all steps in the interest of the children, the parents and our staff at the DSP.

For the urgently needed reorientation, we need trustful and constructive cooperation, an atmosphere of open and critical exchange. But above all, we need a new spirit of togetherness and a responsible and transparent cooperation of all those involved in the running of the school. We trust that the well-being of the school is the primary goal of all employees.

Best regards,


Andreas Wagner
Chairman of the Board


Rudi Aschenborn
Deputy Chairman of the Board



Deutscher
Schulverein
Pretoria

Simon Vermooten Rd,
Die Wilgers, Pretoria.

P O Box 912-727
Silverton 0127
South Africa

Tel 012 803-4106/7/8
E-mail:
dsp@dsp.gp.school.za
Home page:
www.dspretoria.co.za